

Test your health

 **PRIMA LAB SA**
Via Antonio Monti 7
CH-6828 Balerna - SWITZERLAND
 **support@primalabsa.ch**
primalabsa.ch

19806_IFU_11_6.2 04/2025  19806-x

Registered trademarks.

INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRAUCHSANWEISUNG
NOTICE D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO

DRUG TEST

Self-Test for the detection of 6 drugs in urine: Morphine, Amphetamine, Cocaine, Marijuana, Methamphetamine and Methadone

Selbstest zur Ermittlung von 6 Betäubungsmitteln im Urin: Morphin, Kokain, Marihuana, Amphetamin, Metamphetamin, und Methadon

Autotest pour la détection de 6 drogues d'abus dans les urines: Morphine, Cocaine, Marijuana, Amphétamine, Méthamphétamine, et Méthadone

Self-Test per la rilevazione di 6 Droghe d'abuso nelle urine: Morfina, Cocaina, Marijuana, Amfetamina, Metanfetamina e Metadone



MULTI-DROGENSCHNELLTEST

Ein schneller Test für den simultanen Nachweis mehrerer Drogen und Drogenstoffwechselprodukte in menschlichen Urin. DRUG TEST Panel ist ein chromatographisches Immunassay für den qualitativen Nachweis von mehreren Drogen und deren Metaboliten im Urin. Die Verweilzeit im Urin und die Nachweislevels sind in der folgenden Übersichtstafel aufgeführt:

TEST	Cut-off (ng/mL)	Nachweisbarkeit im Urin nach der Exposition*
Amphetamin (AMP1000)		
d-Amphetamin	1.000	1-3 Tage bei einmaliger Verabreichung, bis zu 9 Tage bei chronischem Konsum
Kokain (COC 300)		
Benzoyllecgonin	300	1-3 Tage bei einmaliger Verabreichung, bis zu 3 Wochen bei chronischem Konsum
Marijuana		
11-nor-Δ9-THC-9 COOH (THC-COOH)	50	einmalige Verabreichung (Rauchen): 30 Stunden im Durchschnitt, bis zu 4 Tage einmalige Verabreichung (orale Einnahme): bis zu 6 Tage gelegentlicher Konsum (ein- oder zweimal pro Woche): bis zu 30 Tage regelmäßiger Konsum: bis zu 3 Monaten
Methadon (MTD 300)		
Methadon	300	1,5 bis 3 Tage
Methamphetamine (MET 500)		
d-Methamphetamine	500	1-4 Tage bei einmaliger Verabreichung, bis zu 5 Tage bei chronischem Konsum
Morphin (MOP 300)		
Morphin	300	10-55 Stunden bei einmaliger Verabreichung, bis zu 11 Tage bei chronischem Konsum
6-Acetylmorphin	300	2-4,5 Stunden bei einmaliger Verabreichung, bis zu 35 Std. bei chronischem Konsum

* gemäß den SCDAT-Leitlinien für Tests auf Drogenmissbrauch, Vers EN 2021-03-25 (korrigiert 2022-12-6)

Dieses Assay liefert nur vorläufige, analytische Testergebnisse. Weitere klinische Erwägungen und eine professionelle Beurteilung müssen bei jedem Drogentest herangezogen werden, insbesondere wenn der Test ein vorläufiges positives Ergebnis liefert.

TESTPRINZIPIEN

DRUG TEST Panel ist ein Screening-Schnelltest für Urin, der ohne Einsatz eines Instruments durchgeführt werden kann. Der Test verwendet monoklonale Antikörper, um selektiv erhöhte Werte von spezifischen Drogen im Urin nachweisen zu können. Die Geschwindigkeit und Empfindlichkeit immunchemischer Verfahren haben dazu geführt, dass sie heute die wichtigsten Methoden für den Nachweis von Drogenmissbrauch darstellen. Während des Tests wandert die Urinprobe durch Kapillarwirkungen aufwärts. Wenn die Droge im Urin unter der Nachweisgrenze liegt, wird sie nicht die Bindungsstellen der spezifischen Antikörper sättigen. Die Antikörper werden dann mit dem Drogen-Protein-Konjugat reagieren und eine sichtbare Linie wird sich in der Testregion des entsprechenden Drogenteststreifens bilden. Wenn die Drogenkonzentration über der Nachweisgrenze liegt, wird dies alle Antikörper-Bindungsstellen sättigen. Daher wird die farbige Linie nicht in der Testregion gebildet. Eine drogen-positive Urinprobe wird wegen der Drogen-Konkurrenz keine farbige Testlinie in der spezifischen Testregion des Teststreifens anzeigen, während eine Drogen-negative Urinprobe wegen der fehlenden Drogen-Konkurrenz eine farbige Linie in der Testregion anzeigen wird. Zur Kontrolle wird immer eine farbige Linie in der Kontrollregion erscheinen. Dies zeigt an, dass genug Probenmaterial verwendet wurde und dass die Dochtwirkung der Membran einwandfrei funktionierte.

PACKUNGSINHALT

Material für 1 Test

- 1 Kassette
- 1 Gebrauchsanweisung

Benötigte, aber nicht mitgelieferte Materialien:

- Stoppuhr
- Uringefaß

EINSCHRÄNKUNGEN

- 1) DRUG TEST Panel liefert nur ein qualitatives vorläufiges Analyseergebnis.
- 2) Es besteht die Möglichkeit, dass technische oder verfahrensbedingte Fehler ebenso wie störende Substanzen in der Urinprobe fehlerhafte Ergebnisse verursachen.
- 3) Ein positives Ergebnis zeigt nicht das Level oder die Intoxikation oder die Konzentration im Urin an.
- 4) Ein negatives Ergebnis bedeutet nicht unbedingt drogenfreien Urin. Negative Ergebnisse können auch erhalten werden, wenn die Droge zwar vorhanden ist, aber unter der Nachweisgrenze des Tests liegt.
- 5) Dieser Test kann nicht zwischen Drogenmissbrauch und bestimmten Behandlungen unterscheiden.

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Der Test ist ausschließlich für den Gebrauch mit menschlichem Urin bestimmt. Es sollten frische Urinproben verwendet werden und der Urin benötigt keine besondere Handhabung oder Vorbehandlung.
2. Vor der Durchführung des Tests aufmerksam die Gebrauchsanweisung lesen. Der Test liefert nur dann zuverlässige Resultate, wenn die Anleitungen genau befolgt werden.
3. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
4. Die Testkassette sollte bis zum Gebrauch im versiegelten Beutel bleiben.
5. Die Testkassette nach dem auf dem Etikett und dem Schutzbeutel angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.
6. Vergewissern Sie sich, dass die „Zeit“-Anweisungen bei der Durchführung des Tests und beim Ablesen der Resultate genau befolgt werden.
7. Nicht einfrieren. Verwenden Sie das Testkit bei Temperaturen zwischen 15-30 °C.
8. Die benutzte Testkassette sollte unter Beachtung der geltenden örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. Alle Proben sollten als potentiell gesundheitsgefährdend betrachtet werden und sollten wie infektiöses Material behandelt werden.
9. Die Test-Kits vor direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit und Hitze schützen.
10. Bei Schwierigkeiten mit dem Farbsehen (wie Farbblindheit) ist beim Ablesen des Resultats um Hilfe zu bitten.
11. Nur für die äußerliche Anwendung. NICHT VERSCHLUCKEN.

TEST RAPIDE MULTIDROGUE

Un auto-test rapide pour la détection simultanée et qualitative de plusieurs drogues et métabolites de drogues dans l'urine humaine. Le DRUG TEST Panel est un immunodosage chromatographique rapide pour la détection qualitative de plusieurs drogues et métabolites de drogues dans l'urine. Leur permanence dans l'urine et leurs niveaux de détection sont exprimés dans le tableau suivant :

TEST	Cut-off (ng/mL)	Temps de permanence dans l'urine après l'exposition*
Amphétamines (AMP1000)		
d-amphétamines	1.000	1 à 3 jours en cas d'administration unique, jusqu'à 9 jours chez les utilisateurs chroniques
Cocaine (COC 300)		
Benzoyllecgonine	300	1 à 3 jours en cas d'administration unique, jusqu'à 3 semaines chez les utilisateurs chroniques
Marijuana		
11-nor-Δ9-THC-9 COOH (THC-COOH)	50	administration unique (par la fumée) : 30 heures en moyenne, jusqu'à 4 jours administration unique (prise orale) : jusqu'à 6 jours utilisation occasionnelle (une ou deux fois par semaine) : jusqu'à 30 jours consommation régulière : jusqu'à 3 mois
Méthadone (MTD 300)		
Méthadone	300	1,5 à 3 jours
Méthamphetamine (MET 500)		
d-méthamphétamine	500	1 à 4 jours en cas d'administration unique, jusqu'à 5 jours chez les utilisateurs chroniques
Morphine (MOP 300)		
Morphine	300	10 à 55 heures en cas d'administration unique, jusqu'à 11 jours chez les utilisateurs chroniques
6-acétylmorphine	300	2 à 4,5 heures en cas d'administration unique, jusqu'à 35 heures chez les utilisateurs chroniques

* conformément aux directives SCDAT pour le dépistage des drogues d'abus, vers. EN 25-03-2021 (corrigé le 6-12-2022)

Ce dosage fournit uniquement un résultat de test analytique préliminaire. Des considérations cliniques et un jugement professionnel doivent être appliqués à tout résultat de test de drogue d'abus, en particulier lorsque des résultats positifs préliminaires sont indiqués.

PRINCIPE DU TEST

Le DRUG TEST Panel est un test rapide de dépistage urinaire qui peut être effectué sans instrument. Ce test utilise des anticorps monoclonaux pour détecter sélectivement des niveaux élevés de drogues spécifiques dans l'urine. La rapidité et la sensibilité des techniques immunochimiques ont fait d'elles-mêmes les méthodes les plus pertinentes pour le dépistage des drogues d'abus. Pendant le test, un échantillon d'urine migre vers le haut par capillarité. Si une drogue est présente dans l'échantillon d'urine à une concentration inférieure à la valeur de seuil, elle ne saturera pas les sites de liaison de son anticorps spécifique. L'anticorps réagira ensuite avec le conjugué drogue-protéine et une bande colorée visible apparaîtra dans la zone de test de la bandelette réactive spécifique. La présence de drogue à une concentration supérieure à la valeur de seuil saturera tous les sites de liaison de l'anticorps. Par conséquent, la bande colorée n'apparaîtra pas dans la zone de test. Un échantillon d'urine positif pour la drogue ne produira pas de bande colorée dans la zone de test de la bandelette en raison de la compétition avec la drogue, alors qu'un échantillon d'urine négatif pour la drogue produira une bande dans la zone de test en raison de l'absence de compétition avec la drogue. En tant que contrôle interne de bon fonctionnement de la procédure, une bande colorée apparaîtra toujours au niveau de la zone témoin, indiquant qu'un volume adéquat d'échantillon a été ajouté et que la membrane s'est imprégnée.

CONTENU DU KIT

Matériel fourni

- 1 Kits de test
- 1 Notice d'accompagnement

Matériel nécessaire mais non fourni

- Minuteur
- Gobelet d'urine

RESTRICTIONS

- 1) Le DRUG TEST Panel fournit uniquement un résultat analytique préliminaire qualitatif.
- 2) Il est possible que des erreurs techniques ou de procédure, ainsi que d'autres substances dans l'échantillon d'urine puissent influencer le test et entraîner des résultats erronés.
- 3) Un résultat positif n'indique pas le niveau ou l'intoxication ou la concentration dans l'urine.
- 4) Un résultat négatif n'indique pas nécessairement l'absence de drogue dans l'urine. Des résultats négatifs peuvent être obtenus lorsque la drogue est présente dans une concentration inférieure à la valeur de seuil du test.
- 5) Ce test ne fait pas de distinction entre les drogues d'abus et certains médicaments.

PRÉCAUTIONS

1. Le test est conçu uniquement pour une utilisation avec de l'urine humaine. Utiliser des échantillons d'urine fraîche et l'urine ne nécessite aucune manipulation ou prétraitement particulier.
2. Lire attentivement les instructions avant d'effectuer le test. Le test ne peut être interprété que si les instructions sont soigneusement respectées.
3. Conserver hors de portée des enfants.
4. Le kit de test doit rester dans le sachet scellé jusqu'à son utilisation.
5. Ne pas utiliser après la date de péremption imprimée sur l'étiquette et le sachet de protection.
6. S'assurer de suivre correctement les instructions de "temps" lors de l'exécution du test et d'observer les résultats.
7. Ne pas congeler. Utiliser le kit de test à une température comprise entre 15 et 30 °C.
8. Après utilisation, tous les composants doivent être éliminés conformément aux réglementations locales ; tous les échantillons doivent être considérés comme potentiellement dangereux et manipulés de la même manière qu'un agent infectieux.
9. Les kits de test doivent être tenus à l'écart de la lumière directe du soleil, de l'humidité et de la chaleur.
10. En cas de difficultés à identifier les couleurs (le daltonisme, par exemple), demandez de l'aide pour la lecture du test.
11. Usage externe uniquement. NE PAS AVALER.

SYMBOLS / SYMBOLE / SIMBOLES / SIMBOLOGIA

 Expiry date (last day of the month) Verwendbar bis (letzter Tag des Monat) Utiliser jusqu'au (dernier jour du mois) Utilizzare entro (ultimo giorno del mese)	 Do not reuse Nicht wiederverwenden Ne pas réutiliser Non riutilizzare
 Read the instructions before use Beachten Sie die Gebrauchsanweisung Consulter le mode d'emploi Leggere attentamente le istruzioni per l'uso	 List number Katalognummer Code produit Codice prodotto
 Sufficient for <n> tests Ausreichend für <n> Tests Suffisant pour <n> tests Sufficiente per <n> test	 Lot number Chargenbezeichnung Code de lot Lotto prodotto
 Temperature limits Temperaturbegrenzung Limites de température Limiti di temperatura	 Legal manufacturer Hersteller Fabricant Fabbrikante

TEST RAPIDO MULTIDROGHE

Self-test rapido per la rilevazione immediata e qualitativa di diversi tipi di droghe e metaboliti della droga in campioni di urina umana. Il DRUG TEST è un self-test rapido per la determinazione qualitativa di sei tipi di droghe e dei loro metaboliti in campioni di urina umana: Amfetamina, Cocaina, Marijuana, Metadone, Metanfetamina e Morfina. Il tempo di permanenza dei metaboliti rilevati è mostrata nella tabella seguente:

TEST	Cut-off (ng/mL)	Tempo di permanenza nelle urine dopo l'esposizione*
Amfetamina (AMP1000)		
d-Amfetamina	1.000	1-3 giorni in caso di singola assunzione, fino a 9 giorni negli utilizzatori cronici
Cocaina (COC 300)		
Benzoyllecgonina	300	1-3 giorni in caso di singola assunzione, fino a 3 settimane negli utilizzatori cronici
Marijuana		
11-nor-Δ9-THC-9 COOH (THC-COOH)	50	singola assunzione (fumatore): mediamente 30 ore, fino a 4 giorni singola assunzione (per via orale): fino a 6 giorni uso occasionale (una o due volte alla settimana): fino a 30 giorni consumo regolare: fino a 3 mesi
Metadone (MTD 300)		
Metadone	300	da 1,5 a 3 giorni
Metanfetamina (MET 500)		
d-Metanfetamina	500	da 1 a 4 giorni in caso di singola assunzione, fino a 5 giorni negli utilizzatori cronici
Morfina (MOP 300)		
Morfina	300	10-55 ore in caso di singola assunzione, fino a 11 giorni negli utilizzatori cronici
6-acetylmorfina	300	da 2 a 4,5 ore in caso di singola assunzione, fino a 35 ore negli utilizzatori cronici

* secondo le linee guida SCDAT per i Test sulle Droghe d'Abuso, Vers EN 2021-03-25 (revisionata 2022-12-6)

Questo test fornisce un risultato analitico preliminare. Si raccomanda di valutare il risultato ottenuto sulla base di considerazioni cliniche e un parere medico, in particolare in caso di risultato positivo.

PRINCIPIO DEL TEST

Il DRUG TEST è un self-test rapido che può essere effettuato senza l'utilizzo di strumentazione. Il test utilizza anticorpi monoclonali per la rilevazione selettiva di livelli elevati di droghe specifiche in campioni di urina. La velocità e la sensibilità delle tecniche immunochimiche hanno reso queste i principali metodi utilizzati per lo screening dell'abuso di droghe. Durante il test, il campione di urina scorre per azione capillare. Un certo tipo di droga, se presente in una quantità inferiore alla soglia di rilevazione, non satura i siti di legame del suo anticorpo specifico. L'anticorpo reagirà quindi con il complesso coniugato droga-proteina e una banda visibile si svilupperà nella regione di test associata al specifico metabolita. La presenza della droga nel campione sopra la soglia di rilevazione satura tutti i siti di legame dell'anticorpo, di conseguenza la banda di test non si sviluppa.

Un campione di urina positivo per una specifica droga non genera una banda colorata nella regione di test sulla base della competizione tra droghe, mentre un campione di urina negativa genera una banda colorata nella regione di test proprio a causa dell'assenza di competizione tra droghe.

Da utilizzare anche come controllo in processo: una banda colorata si sviluppa sempre nella regione di controllo, indicando che è stato assorbito un volume sufficiente di campione e che il test è in atto.

CONTENUTO DEL KIT

Materiale fornito

- 1 Cassetta di test
- 1 Istruzioni per l'uso

Materiale necessario ma non fornito

- Cronometro
- Contenitore per la raccolta delle urine

LIMITAZIONI

- 1) Il DRUG TEST fornisce un risultato analitico qualitativo preliminare.
- 2) È possibile che errori tecnici o procedurali, come anche la presenza di sostanze interferenti nell'urina portino a risultati non attendibili.
- 3) Un risultato positivo non indica necessariamente un'intossicazione o un'elevata concentrazione nelle urine.
- 4) Un risultato negativo non indica necessariamente che le droghe non siano presenti nelle urine.
- 5) Questo test non è in grado di distinguere tra droghe di consumo e alcuni medicinali simili.

PRECAUTIONS

1. The assay is designed for use with human urine only. Fresh urine specimens should be used, and the urine does not require any special handling or pretreatment.
2. Carefully read the instructions before performing the test. The test is only interpretable if the instructions are carefully respected.
3. Keep out of the reach of children.
4. The test Panel should remain in the sealed pouch until use.
5. Do not use after the expiry date printed on the label and on the protective pouch.
6. Make sure you correctly follow the "time" instructions when carrying out the test and observing the results.
7. Do not freeze. Use the test kit at temperatures between 15-30 °C.
8. After use, all components can be disposed according to local regulations; all specimen should be considered potentially hazardous and handled in the same manner as an infectious agent.
9. The test kits should be kept away from direct sunlight, moisture and heat.
10. In case of difficulties in color identification (such as Daltonism), ask for help in test reading.
11. External use only. DO NOT SWALLOW.

1. Il test è indicato per essere effettuato con campioni di urina umana. Devono essere utilizzati campioni freschi di urina, che non devono essere sottoposti a trattamenti speciali.

2. Leggere attentamente le istruzioni prima di effettuare il test. Il test è interpretabile solo se le istruzioni sono accuratamente rispettate.
3. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
4. Il test deve rimanere nella bustina sigillata fino al momento dell'utilizzo.
5. Non utilizzare oltre la data di scadenza.
6. Assicurarsi di seguire correttamente le indicazioni di "tempo" sia durante l'esecuzione del test sia per l'interpretazione dei risultati.
7. Non congelare. Utilizzare i componenti del test ad una temperatura compresa tra 15 e 30 °C.
8. Dopo l'uso, tutti i componenti del kit devono essere smaltiti secondo le regole locali di smaltimento; tutti i campioni devono essere considerati potenzialmente rischiosi e gestiti come agenti infettivi.
9. Tenere il test lontano da fonti di luce diretta, umidità e calore.
10. In caso di difficoltà nell'interpretazione dei risultati (ad esempio per Daltonismo), chiedere aiuto.
11. Per uso esterno. NON INGERIRE.

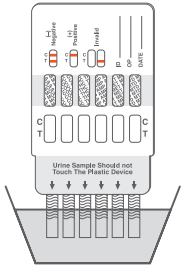
SPECIMEN HANDLING AND STORAGE

The urine specimens should be collected in a clean and dry container. Adulterants, such as bleach and/or alum, in urine specimens, may produce erroneous results regardless of the analytical method used. If adulteration is suspected, the test should be repeated with another urine specimen. Urine collected at any time of the day may be used. Urine specimens exhibiting visible precipitates should be centrifuged, filtered, or allowed to settle to obtain a clear specimen for testing. Urine specimens may be stored at 2–8 °C for up to 48 hours prior to testing. For prolonged storage, specimens may be frozen and stored below −20 °C. Frozen specimens should be thawed and mixed well before testing.

TEST PROCEDURE

Allow the test and the urine specimen, and/or controls to reach room temperature (15–30 °C) prior to testing.

- Bring the pouch to room temperature before opening it. Remove the test panel from the sealed pouch and use it within one hour.
- Remove the cap.
- With the arrow pointing toward the urine specimen, immerse the test panel vertically in the urine specimen for at least 10 to 15 seconds. Immerse the dipstick to at least the level of the wavy lines, but not above the arrow on the test panel.
- Replace the cap and place the test panel on a non-absorbent flat surface.
- Start the timer and wait for the colored line(s) to appear.



RESULTS INTERPRETATION

RESULT SHOULD BE READ AT 5 MINUTES.

DO NOT INTERPRET THE RESULT AFTER 10 MINUTES.

The shade of the colored lines(s) in the Test (T) region may vary. The result should be considered negative whenever there is even a faint line. Please refer to the illustration



NEGATIVE

A colored line appears in the Control (C) region and colored lines appear in the Test (T) region. This negative result means that the concentrations in the urine sample are below the designated cut-off levels for a particular drug tested.

POSITIVE

A colored line appears in the Control (C) region and no line appears in the Test (T) region. The positive result means that the drug concentration in the urine sample is greater than the designated cut-off for a specific drug.

NON VALID

No line appears in the Control (C) region. Insufficient specimen volume or incorrect procedural techniques are the most likely reasons for Control line failure. Read the directions again and repeat the test with a new test card. If the result is still invalid, contact your manufacturer.

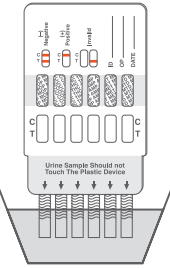
URINPROBE UND LAGERUNG DER PROBEN

Die Urinprobe muss in sauberen und trockenen Probengefäßen gesammelt werden. Verfälschungen wie Bleichmittel und/oder Alauin in Urinproben können unabhängig von der verwendeten Analysemethode zu fehlerhaften Ergebnissen führen. Besteht der Verdacht auf eine Verfälschung, sollte der Test mit einer anderen Urinprobe wiederholt werden. Es kann zu jeglicher Tageszeit gesammelter Urin verwendet werden. Urinproben, die Präzipitate aufweisen, sollten zentrifugiert, gefiltert und stehen gelassen werden, um eine klare Probe für die Testdurchführung zu erhalten. Die Urinproben können bei 2–8 °C für bis zu 48 Stunden vor Testdurchführung gelagert werden. Für eine längere Lagerung sollten die Proben eingefroren und bei unter −20 °C aufbewahrt werden. Gefrorene Proben müssen komplett aufgetaut und gut gemischt sein, bevor sie getestet werden.

TESTDURCHFÜHRUNG

Testkassette, Urinprobe und/oder Kontrolllösungen vor Testbeginn Raumtemperatur (15 – 30 °C) erreichen lassen.

- Bringen Sie den Folienbeutel auf Raumtemperatur, bevor Sie diesen öffnen. Entnehmen Sie die Testkassette aus dem versiegelten Folienbeutel und verwenden Sie den Test innerhalb einer Stunde.
- Entfernen Sie die Verschlusskappe.
- Tauchen Sie die Testkassette mit in Richtung der Urinprobe weisendem Pfeil für mindestens 10 bis 15 Sekunden senkrecht in die Urinprobe. Tauchen Sie den Teststreifen mindestens bis zu den wellenförmigen Linien aber nicht weiter als bis zum Pfeil auf der Testkassette ein.
- Bringen Sie die Verschlusskappe wieder an und legen Sie die Testkassette auf eine nicht absorbierende ebene Oberfläche.
- Starten Sie die Stoppuhr und warten Sie bis die gefärbte/n Linie(n) erscheinen.



INTERPRETATION DER ERGEBNISSE

DAS TESTERGEBNIS SOLLTE NACH 5 MINUTEN ABGELESEN WERDEN.

LESEN SIE DIE ERGEBNISSE NICHT NACH MEHR ALS 10 MINUTEN AB.

Die Intensität der gefärbten Linie/n in der Testregion (T) kann variieren. Auch eine schwache Linie sollte als negatives Ergebnis betrachtet werden. Achten Sie bitte auf die Abbildung.

NEGATIV

Eine gefärbte Linie erscheint in der Kontrollregion (C) und gefärbte Linien erscheinen in der Test-region (T). Das negative Ergebnis bedeutet, dass die Konzentration der getesteten Droge unter der nachweisbaren Grenze liegt.

POSITIV

Eine gefärbte Linie erscheint in der Kontrollregion (C) und keine Linie erscheint in der Testregion (T). Das positive Ergebnis bedeutet, dass die Konzentration der getesteten Droge über der nachweisbaren Grenze der spezifischen Droge liegt.

UNGÜLTIG

Es erscheint keine Linie in der Kontrollregion (C). Unzureichendes Probenvolumen oder inkorrekte Verfahrenstechnik sind die wahrscheinlichsten Gründe für das Ausbleiben der Kontrolllinie. Überprüfen Sie den Verfahrensablauf und wiederholen Sie den Test mit einer neuen Testkassette. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.



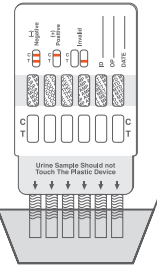
TEST D'URINE AVEC STOCKAGE DES ÉCHANTILLONS

l'échantillon d'urine doit être recueilli dans un récipient propre et sec. La présence d'adultérants tels que l'eau de Javel et/ou l'alum dans les urines peut engendrer des résultats éronés, quelle que soit la méthode analytique utilisée. En cas de suspicion d'adultération, effectuer un nouveau test à partir d'un autre échantillon d'urine. Il est possible d'utiliser l'urine recueillie à tout moment de la journée. Les échantillons d'urine présentant des précipités visibles doivent être centrifugés, filtrés ou laissés à sédimer pour obtenir un échantillon limpide à tester. Les échantillons d'urine doivent être conservés à une température comprise entre 2 et 8 °C pendant une période allant jusqu'à 48 heures avant le test. Pour une conservation de longue durée, les échantillons doivent être congelés et conservés à une température inférieure à −20 °C. Les échantillons congelés doivent être décongelés et bien mélangés avant le test.

PROCÉDURE DU TEST

Laisser le kit de test et l'échantillon d'urine et/ou les témoins revenir à température ambiante (15–30 °C) avant de réaliser le test.

- Ramener le sachet à température ambiante avant de l'ouvrir. Retirer le kit de test du sachet scellé et l'utiliser dans l'heure qui suit.
- Retirer le capuchon.
- Avec la flèche pointant vers l'échantillon d'urine, immerger le kit de test verticalement dans l'échantillon d'urine pendant au moins 10 à 15 secondes. Plonger la bandelette au moins au niveau des lignes ondulées, mais pas au-dessus de la flèche située sur le kit de test.
- Remettre le capuchon et placer le test sur une surface plate non absorbante.
- Mettre le minuteur en route et attendre que la ou les bandes colorées apparaissent.



INTERPRÉTATION DES RÉSULTATS

LIRE LE RÉSULTAT DE LA BANDELETTE APRÈS 5 MINUTES.

NE PAS INTERPRÉTER LE RÉSULTAT APRÈS 10 MINUTES.

La nuance des bandes colorées dans la région de Test (T) peut varier. Le résultat doit être considéré comme négatif même lorsqu'une bande est pâle. Se référer à l'illustration.

NÉGATIF

Une bande colorée apparaît dans la région de Contrôle (C) et des bandes colorées apparaissent dans la région de Test (T). Ce résultat négatif indique que les concentrations dans l'échantillon d'urine sont inférieures aux valeurs de seuil définies pour une drogue spécifique testée.

POSITIF

Une bande colorée apparaît dans la région de Contrôle (C) et aucune bande n'apparaît dans la région de Test (T). Ce résultat positif indique que la concentration de drogue dans l'échantillon d'urine est supérieure à la valeur de seuil définie pour une drogue spécifique.

NON VALIDE

Aucune ligne n'apparaît dans la région de Contrôle (C). Un volume d'échantillon insuffisant ou des techniques de procédure incorrectes sont les raisons les plus probables pour expliquer la non-apparition de la bande témoin. Relire les instructions et répéter le test en utilisant une nouvelle carte de test. Si le résultat n'est toujours pas valide, contactez le fabricant.



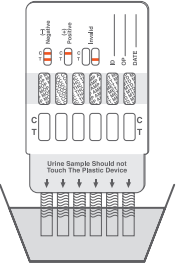
RACCOLTA E CONSERVAZIONE DEL CAMPIONE

Il campione di urina deve essere raccolto in un contenitore pulito ed asciutto. Gli adulteranti, come la cadeggina e/o l'allume, se presenti nei campioni di urina, possono produrre risultati errati, indipendentemente dal metodo analitico utilizzato. Se si sospetta una alterazione, il test deve essere ripetuto con un altro campione di urina. Si può utilizzare urina raccolta in qualsiasi momento della giornata. Campioni di urina con visibili particelle sospese dovrebbero essere centrifugati, filtrati o lasciati stabilizzarsi in modo da ottenere un campione limpido. I campioni di urina devono essere conservati tra 2 °C e 8 °C per al massimo 48 ore prima di effettuare il test. Se si desidera conservarli per più tempo, i campioni vanno congelati e mantenuti ad una temperatura inferiore a −20 °C. I campioni congelati vanno scongelati e resi uniformi prima di essere utilizzati.

PROCEDURA DEL TEST

Lasciar raggiungere al campione e/o ai controlli la temperatura ambiente (15–30 °C) prima di effettuare il test.

- Portare la bustina di alluminio a temperatura ambiente prima di aprirla. Estrarre la cassetta del test dalla bustina e utilizzarla entro un'ora.
- Rimuovere il tappo della cassetta di test.
- Afferando la cassetta del test con le frecce inferiori in direzione del campione di urina, immergere la cassetta tenendola verticale nel campione di urina per almeno 10 secondi, fino a 15. Immergere gli stick al massimo fino alle linee ondulate, senza mai oltrepassare le frecce stampate sulla cassetta.
- Rimettere il tappo alla cassetta e appoggiarla su una superficie piana non assorbente.
- Iniziare a cronometrare e aspettare che compaiano le bande colorate.



INTERPRETAZIONE DEI RISULTATI

LEGGERE I RISULTATI DOPO 5 MINUTI.

NON INTERPRETARE I RISULTATI DOPO 10 MINUTI.

L'intensità delle bande nella regione di Test può variare. Il risultato deve essere considerato negativo indipendentemente dall'intensità della banda di Test. Riferirisi all'illustrazione.

NEGATIVO

Appaiono due bande colorate, una nella regione di Controllo (C) e una nella regione di Test (T). Questo risultato indica che la concentrazione delle droghe analizzate è inferiore ai livelli di soglia stabiliti.

POSITIVO

Una banda colorata si sviluppa nella regione di Controllo (C) e nessuna banda appare nella regione di Test (T). Un risultato positivo indica che la concentrazione delle droghe nelle urine è superiore ai livelli di soglia stabiliti.

INVALIDO

Non appare nessuna linea nella regione di Controllo (C). Un volume insufficiente di campione o una procedura non corretta sono i principali motivi alla base di un risultato invalido. Rileggere le istruzioni per l'uso e ripetere il test con una nuova cassetta. Se il risultato è nuovamente invalido, contattare il distributore.



Amphetamine (AMP) Amphetamine is a potent central nervous system (CNS) stimulant that is used in the treatment of attention deficit hyperactivity disorder (ADHD), narcolepsy, and obesity but it is also available on the illicit market. Amphetamines are chemically related to the human body's natural catecholamines: epinephrine and norepinephrine. Acute higher doses lead to enhanced stimulation of the central nervous system (CNS) and induce euphoria, alertness, reduced appetite, and a sense of increased energy and power. Cardiovascular responses to amphetamines include increased blood pressure and cardiac arrhythmias. More acute responses produce anxiety, paranoia, hallucinations, and psychotic behavior. The effects of amphetamines generally last 2-4 hours following use and the drug has a half-life of 4-24 hours in the body. About 30% of amphetamines are excreted in the urine in unchanged form, with the remainder as hydroxylated and deaminated derivatives. The DRUG TEST Panel yields a positive result when the concentration of amphetamines in urine exceeds the detective level of 1000 ng/mL.

Cocaine (COC) Cocaine is a potent central nervous system stimulant and a local anesthetic. Initially, it brings about extreme energy and restlessness while gradually resulting in tremors, over-sensitivity and spasms. In large amounts, cocaine causes fever, unresponsiveness, difficulty in breathing and unconsciousness.

Cocaine is often self-administered by nasal inhalation, intravenous injection and free-base smoking. It is excreted in the urine in a short time primarily as benzoylecgonine. Benzoylecgonine, a major metabolite of cocaine, has a longer biological half-life (5-8 hours) than cocaine (0.5-1.5 hours), and can generally be detected for 24-72 hours after cocaine exposure. The DRUG TEST Panel yields a positive result when the concentration of benzoylecgonine in urine exceeds the detective level of 300 ng/mL.

Marijuana (THC) THC (Δ9-tetrahydrocannabinol) is the primary active ingredient in cannabis (marijuana). When smoked or orally administered, THC produces euphoric effects. Users have impaired short-term memory and slowed learning. They may also experience transient episodes of confusion and anxiety. Long-term, relatively heavy use may be associated with behavioral disorders. The peak effect of marijuana administered by smoking occurs in 20-30 minutes and the duration is 90-120 minutes after one cigarette. Elevated levels of urinary metabolites are found within hours of exposure and remain detectable up to 4 days after smoking. The main metabolite excreted in the urine is 11-nor-Δ9-tetrahydrocannabinol-9-carboxylic acid (THC-COOH). The DRUG TEST Panel yields a positive result when the concentration of THC-COOH in urine exceeds the detective level of 50 ng/mL.

Methadone (MTD) Methadone is a narcotic analgesic prescribed for the management of moderate to severe pain and for the treatment of opiate dependence (Heroin, Vicodin, Percocet, Morphine). The pharmacology of oral methadone is very different from IV methadone. Oral methadone is partially stored in the liver for later use. IV methadone acts more like heroin. In most states you must go to a pain clinic or a methadone maintenance clinic to be prescribed methadone. Methadone is a long acting pain reliever producing effects that last from 3-5 days. Ideally, methadone frees the client from the pressures of obtaining illegal heroin, from the dangers of injection, and from the emotional roller coaster that most opiates produce. Methadone, if taken for long periods and at large doses, can lead to a very long withdrawal period. The withdrawals from methadone are more prolonged and troublesome than those provoked by heroin cessation, yet the substitution and phased removal of methadone is an acceptable method of detoxification for patients and therapists. The DRUG TEST Panel yields a positive result when the concentration of methadone in urine exceeds the detective level of 300 ng/mL.

Methamphetamine (MET) Methamphetamine is an addictive stimulant drug that strongly activates certain systems in the brain. Methamphetamine is closely related chemically to amphetamine, but the central nervous system effects of methamphetamine are greater. Methamphetamine is made in illegal laboratories and has a high potential for abuse and dependence. The drug can be taken orally, injected, or inhaled. Acute higher doses lead to enhanced stimulation of the central nervous system and induce euphoria, alertness, reduced appetite, and a sense of increased energy and power. Cardiovascular responses to methamphetamine include increased blood pressure and cardiac arrhythmias. More acute responses produce anxiety, paranoia, hallucinations, psychotic behavior, and eventually, depression and exhaustion. The effects of methamphetamine generally last 2-4 hours and the drug have a half-life of 9-24 hours in the body. Methamphetamine is excreted in the urine primarily as amphetamine, and oxidized and deaminated derivatives. However, 10-20% of methamphetamine is excreted unchanged. Thus, the presence of the parent compound in the urine indicates methamphetamine use. Methamphetamine is generally detectable in the urine for 1-4 days, depending on urine pH level. The DRUG TEST Panel yields a positive result when the methamphetamine in urine exceeds the detective level of 500 ng/mL.

Morphine (MOP) Opiate refers to any drug that is derived from the opium poppy, including the natural products, morphine and codeine, and the semi-synthetic drugs such as heroin. Opioid is more general, referring to any drug that acts on the opioid receptor. Opioid analgesics comprise a large group of substances which control pain by depressing the CNS. Large doses of morphine can produce higher tolerance levels, physiological dependency in users, and may lead to substance abuse. Morphine is excreted unmetabolized, and is also the major metabolic product of codeine and heroin. Morphine is detectable in the urine for 10-55 hours after an opiate dose. The DRUG TEST Panel yields a positive result when the concentration of morphine in urine exceeds the detective level of 300 ng/mL.

Amphetamin (AMP) Amphetamin ist ein potentes Stimulans des zentralen Nervensystems (ZNS) und wird zur Behandlung von Aufmerksamkeitsdefizit-/Hyperaktivitätsstörung (ADHS), Narkolepsie und Übergewicht verwendet, ist aber auch illegal erhältlich. Amphetamina sind chemisch verwandt mit den im menschlichen Körper vorkommenden natürlichen Katcholaminen: Adrenalin und Noradrenalin. Höhere akute Dosen führen zu einer verstärkten Stimulation des zentralen Nervensystems (ZNS) und erzeugen Euphorie, Wachheit, reduzierten Appetit und ein Gefühl von erhöhter Energie und Leistung. Zu den Herz-Kreislauf-Reaktionen durch Amphetamine zählen erhöhter Blutdruck und Herzrhythmusstörungen. Weitere akute Reaktionen sind Angst, Paranoia, Halluzinationen und psychotisches Verhalten. Die Auswirkungen von Amphetaminen dauern zwischen 2-4 Stunden nach Einnahme und die Droge hat eine Halbwertszeit von 4-24 Stunden im Körper. Über 30% des Amphetamins wird in unveränderter Form und die Restmenge als hydroxylierte und deaminierte Derivate im Urin ausgeschieden. DRUG TEST Panel zeigt ein positives Ergebnis, sobald die Amphetaminkonzentration im Urin die Nachweisgrenze von 1000 ng/mL überschreitet.

Kokain (COC) Kokain ist ein wirksames Stimulans des Zentralen Nervensystems und ein lokales Betäubungsmittel. Zu Beginn tritt eine extreme Energie und Ruhelosigkeit auf, die übergeht zu Symptomen wie Zittern, Überempfindlichkeit und Krämpfe. Kokain kann in größeren Mengen eingenommen zu Fieber, Teilnahmslosigkeit, Atembeschwerden oder Bewusstlosigkeit führen. Kokain wird oft durch nasale Inhalation oder intravenöse Injektion selbst verabreicht oder als Kokainbase geraucht. Es wird in kurzer Zeit vor allem als Benzoylecgonin im Urin ausgeschieden. 3-4-Benzoylecgonin, ein Hauptmetabolit von Kokain, hat eine längere biologische Halbwertszeit (5-8 Stunden) als Kokain (0,5-1,5 Stunden) und kann in der Regel 24-72 Stunden nach Kokaineinnahme nachgewiesen werden. DRUG TEST Panel liefert ein positives Ergebnis sobald die Benzoylecgoninkonzentration im Urin die Nachweisgrenze von 300 ng/mL überschreitet.

Marihuana (THC) THC (Δ9 –tetrahydrocannabinol) ist der Hauptwirkstoff in Cannabis (Marihuana). Wenn es geraucht oder oral eingenommen wird, entsteht ein euphorisches Gefühl. Es beeinträchtigt das Kurzzeitgedächtnis des Konsumenten und verlangsamt die Lernfähigkeit. Auch können vorübergehende Verwirrung und Angstzustände auftreten. Ein länger andauernder relativ hoher Konsum kann mit Verhaltensstörungen in Verbindung gebracht werden. Der maximale Effekt beim Rauchen von Marihuana tritt nach 20-30 Minuten ein und die Wirkdauer beträgt 90-120 Minuten nach einer Zigarette. Eine erhöhte Konzentration von Metaboliten im Urin ist wenige Stunden nach der Aufnahme nachweisbar und bleibt nach dem Rauchen bis zu 4 Tage nachweisbar. Der Hauptmetabolit, der im Urin ausgeschieden wird, ist 11-nor Δ9 Tetrahydrocannabinol-9-Carbonsäure (Δ9-THC-COOH). DRUG TEST Panel zeigt ein positives Ergebnis an, sobald die Konzentration von THC-COOH im Urin die Nachweisgrenze von 50ng/ mL überschreitet

Methadon (MTD) Methadon ist ein Narkoanalgetikum, das zur Behandlung mittelstarker bis starker Schmerzen und zur Behandlung von Opiatabhängigkeit (Heroin, Vicodin, Percocet, Morphin) verordnet wird. Die Pharmakologie von oralem Methadon ist sehr unterschiedlich von der Pharmakologie intravenös verabreichten Methadons. Orales Methadon wird zum Teil in der Leber für einen späteren Gebrauch gespeichert. Intravenöses Methadon wirkt mehr wie Heroin. In den meisten Ländern müssen Sie sich an eine Schmerzklinik oder eine Drogenberatungsstelle wenden, um Methadon verschrieben zu bekommen. Methadon ist ein langwirkendes Schmerzmittel, dessen Wirkung 3-5 Tage anhält. Im Idealfall befreit Methadon den Patienten vom Druck sich illegales Heroin zu besorgen und schützt ihn vor den mit Injektionen verbundenen Risiken und vor der emotionalen Achterbahnfahrt, die die meisten Opiate verursachen. Wenn Methadon über einen langen Zeitraum und hochdosiert angewendet wird, kann es zu einem sehr langen Entwöhnungszeitraum führen. Die Entwöhnung von Methadon dauert länger und ist schwieriger als die Entwöhnung von Heroin, obwohl die Substitution und die ausschleichende Absetzung von Methadon eine akzeptable Entgiftungsmethode für Patienten und für Therapeuten darstellt. DRUG TEST Panel zeigt ein positives Ergebnis an, sobald die Methadonkonzentration im Urin die Nachweisgrenze von 300 ng/mL überschreitet.

Methamphetamine (MET) Methamphetamine ist eine abhängig machende stimulierende Droge, die bestimmte Systeme im Gehirn stark aktiviert. Methamphetamine ist chemisch eng verwandt mit Amphetamin, aber die Auswirkungen von Methamphetamine auf das zentrale Nervensystem sind größer. Methamphetamine wird in illegalen Labors hergestellt und hat ein hohes Missbrauchs- und Abhängigkeitspotenzial. Die Droge kann oral eingenommen, injiziert oder inhaliert werden. Akute höhere Einnahmемengen führen zu einer gesteigerten Stimulation des zentralen Nervensystems und verursachen Euphorie, Wachsamkeit, Appetitlosigkeit und ein Gefühl von erhöhter Energie und Power. Zu den Herz-Kreislauf-Reaktionen durch Methamphetamine zählen unter anderem erhöhter Blutdruck und Herzrhythmusstörungen. Weitere akute Reaktionen, die auftreten können, sind Angst, Paranoia, Halluzinationen, psychotisches Verhalten, Depressionen und Erschöpfung. Die Wirkung von Methamphetamine dauert in der Regel 2-4 Stunden. Die Droge hat eine Halbwertszeit von 9-24 Stunden im Körper. Methamphetamine wird hauptsächlich als Amphetamin im Urin ausgeschieden und als oxidierte und deaminierte Derivate. 10-20% des Methamphetamins werden unverändert ausgeschieden. Die Präsenz der Ausgangsverbindung im Urin ist ein deutliches Zeichen für den Konsum von Methamphetamine. Metamphetamine ist je nach Urin-pH-Wert in der Regel 1-4 Tage im Urin nachweisbar. DRUG TEST Panel zeigt ein positives Ergebnis, sobald das Methamphetamine im Urin die Nachweisgrenze von 500 ng/mL überschreitet.

Morphin (MOP) Als Opiat wird jede Droge bezeichnet, die aus dem Schlafmoim gewonnen wird, einschließlich der natürlichen Produkte Morphin und Codein sowie der halbsynthetischen Droge Heroin. Opioid ist allgemeiner und bezieht sich auf jede Droge, die auf die Opioid-Rezeptoren wirkt. Opioid-Analgetika umfassen eine große Gruppe von Substanzen, die Schmerzen durch Dämpfung des ZNS unterdrücken. Hohe Dosen von Morphin können zu einem höheren Toleranzlevel und einer physischen Abhängigkeit führen und können zu Drogenmissbrauch führen. Morphin wird unmetabolisiert ausgeschieden und ist auch das metabolische Hauptprodukt von Codein und Heroin. Morphin ist 10-55 Stunden nach Einnahme der Opiat-Dosis nachweisbar. DRUG TEST Panel zeigt ein positives Ergebnis, sobald die Morphinkonzentration im Urin die Nachweisgrenze von 300 ng/mL überschreitet.